

# DFS60B-TJPZ00S07

DFS60

**INKREMENTAL-ENCODER** 





### Bestellinformationen

| Тур              | Artikelnr. |  |
|------------------|------------|--|
| DFS60B-TJPZ00S07 | 1100719    |  |

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/DFS60

Abbildung kann abweichen



## Technische Daten im Detail

### Merkmale

| 1110111111010          |  |
|------------------------|--|
| Sonderprodukt          | ✓  |
| Besonderheit           | DFS60B-TJPZ00S06 ( 1100135) - Leitung, universal, 0,5 m mit M12 8-polig, zusätzliches Zubehör im Lieferumfang mit enthalten Kundenspezifisches Typenschild: 6028369 M12 8-poliger Stecker 2076219 8 mm Spannzange 2076220 10 mm Spannzange 2076221 12 mm Spannzange 2076221 15 mm Spannzange 2076223 15 mm Spannzange Zusätzliches leeres Etikett enthalten, um die Programmiereinstellungen zu notieren |
| Standard-Referenzgerät | DFS60B-TJPK65536, 1036968  |

## Performance

| Impulse pro Umdrehung                                   | 10.000 <sup>1)</sup>                 |
|---|--------------------------------------|
| Messschritt   | 90° elektrisch/Impulse pro Umdrehung |
| Messschrittabweichung bei nicht binären<br>Strichzahlen | ± 0,01°                              |
| Fehlergrenzen   | ± 0,05°                              |

<sup>1)</sup> Siehe maximale Drehzahlbetrachtung.

### Schnittstellen

| Kommunikationsschnittstelle        | Inkremental                                |  |  |
|------------------------------------|--|--|--|
| Kommunikationsschnittstelle Detail | TTL / HTL                                  |  |  |
| Werkseinstellung                   | Werkseitig eingestellter Ausgangspegel TTL |  |  |
| Anzahl der Signal Kanäle           | 6 Kanal                                    |  |  |
| Programmierbar/Parametrierbar      | <b>√</b>                                   |  |  |
| Initialisierungszeit               | 32 ms <sup>1)</sup><br>30 ms               |  |  |
| Ausgabefrequenz                    | ≤ 600 kHz                                  |  |  |
| Laststrom                          | ≤ 30 mA                                    |  |  |

 $<sup>^{1)}</sup>$  Bei mechanischer Nullimpulsbreite.

| Leistungsaufnahme           | ≤ 0,7 W (ohne Last) |
|-----------------------------|---------------------|
| 4,5 V 5,5 V, TTL/RS-422     |                     |
| Laststrom                   | ≤ 30 mA             |
| 4,5 V 5,5 V, Open Collector |                     |
| Laststrom                   | ≤ 30 mA             |
| TTL/RS-422                  |                     |
| Laststrom                   | ≤ 30 mA             |
| Leistungsaufnahme           | ≤ 0,7 W (ohne Last) |
| HTL/Push pull               |                     |
| Laststrom                   | ≤ 30 mA             |
| Leistungsaufnahme           | ≤ 0,7 W (ohne Last) |
| TTL/HTL                     |                     |
| Laststrom                   | ≤ 30 mA             |
| Leistungsaufnahme           | ≤ 0,7 W (ohne Last) |
| Open Collector              |                     |
| Laststrom                   | ≤ 30 mA             |
| Leistungsaufnahme           | ≤ 0,7 W (ohne Last) |

<sup>1)</sup> Bei mechanischer Nullimpulsbreite.

#### Elektrische Daten

| Anschlussart   | Leitung, 8-adrig, mit Stecker, M12, 8-polig, universal, 0,5 m <sup>1)</sup> |  |
|--|---|--|
| Versorgungsspannung                                  | 4,5 32 V  |  |
| Referenzsignal, Anzahl                               | 1   |  |
| Referenzsignal, Lage                                 | 90°, elektrisch, logisch verknüpft mit A und B                              |  |
| Verpolungsschutz                                     | ✓   |  |
| Kurzschlussfestigkeit der Ausgänge                   | <b>✓</b> <sup>2) 3)</sup>   |  |
| MTTF <sub>d</sub> : Zeit bis zu gefährlichem Ausfall | 300 Jahre (EN ISO 13849-1) 4)   |  |

<sup>1)</sup> Der universelle Leitungsanschluss ist so positioniert, dass eine knickfreie Verlegung in radialer oder axialer Richtung möglich ist.

## Mechanische Daten

| Mechanische Ausführung | Durchsteckhohlwelle |  |
|------------------------|---------------------|--|
| Wellendurchmesser      | 5/8"                |  |
| Gewicht                | + 0,2 kg            |  |
| Material, Welle        | Edelstahl           |  |
| Material, Flansch      | Aluminium           |  |
| Material, Gehäuse      | Aluminiumdruckguss  |  |
| Anlaufdrehmoment       | 0,8 Ncm (+20 °C)    |  |
| Betriebsdrehmoment     | 0,6 Ncm (+20 °C)    |  |

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Eigenerwärmung von 3,3 K pro 1.000 min<sup>-1</sup> bei der Auslegung des Betriebstemperaturbereichs beachten.

Programmierung TTL mit  $\geq$  5,5 V: Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal oder GND zulässig für maximal 30 s.

<sup>3)</sup> Programmierung HTL oder TTL mit < 5,5 V: Kurzschluss gegenüber einem anderen Kanal US oder GND zulässig für maximal 30 s.

<sup>4)</sup> Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Standardprodukt und kein Sicherheitsbauteil im Sinne der Maschinenrichtlinie. Berechnung auf Basis nominaler Last der Bauteile, durchschnittlicher Umgebungstemperatur 40°C, Einsatzhäufigkeit 8760 h/a. Alle elektronischen Ausfälle werden als gefährliche Ausfälle angesehen. Nähere Informationen siehe Dokument Nr. 8015532.

| Zulässige Wellenbewegung axial statisch/dynamisch  | ± 0,5 mm / ± 0,01 mm         |
|--|------------------------------|
| Zulässige Wellenbewegung radial statisch/dynamisch | ± 0,3 mm / ± 0,05 mm         |
| Betriebsdrehzahl                                   | ≤ 6.000 min <sup>-1 1)</sup> |
| Trägheitsmoment des Rotors                         | 40 gcm <sup>2</sup>          |
| Lagerlebensdauer                                   | 3,6 x 10^10 Umdrehungen      |
| Winkelbeschleunigung                               | ≤ 500.000 rad/s²             |

 $<sup>^{1)}</sup>$  Eigenerwärmung von 3,3 K pro 1.000 min $^{-1}$  bei der Auslegung des Betriebstemperaturbereichs beachten.

## Umgebungsdaten

| EMV                                      | Nach EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3  |  |
|--|---|--|
| Schutzart                                | IP65, gehäuseseitig, Stecker (nach IEC 60529) <sup>1)</sup> IP65, wellenseitig (nach IEC 60529) |  |
| Zulässige relative Luftfeuchte           | 90 % (Betauung der optischen Abtastung nicht zulässig)  |  |
| Betriebstemperaturbereich                | -40 °C +100 °C <sup>2)</sup><br>-30 °C +100 °C <sup>3)</sup>                                    |  |
| Lagerungstemperaturbereich               | -40 °C +100 °C, ohne Verpackung   |  |
| Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks   | 100 g, 6 ms (nach EN 60068-2-27)  |  |
| Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration | 30 g, 10 Hz 2.000 Hz (nach EN 60068-2-6)  |  |

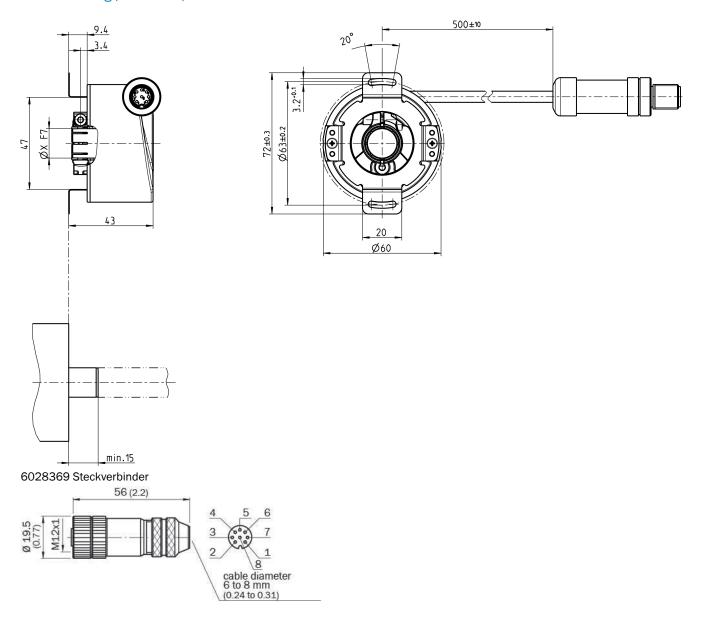
## Klassifikationen

| ECI@ss 5.0     | 27270501 |
|----------------|----------|
| ECI@ss 5.1.4   | 27270501 |
| ECI@ss 6.0     | 27270590 |
| ECI@ss 6.2     | 27270590 |
| ECI@ss 7.0     | 27270501 |
| ECI@ss 8.0     | 27270501 |
| ECI@ss 8.1     | 27270501 |
| ECI@ss 9.0     | 27270501 |
| ECI@ss 10.0    | 27270501 |
| ECI@ss 11.0    | 27270501 |
| ETIM 5.0       | EC001486 |
| ETIM 6.0       | EC001486 |
| ETIM 7.0       | EC001486 |
| UNSPSC 16.0901 | 41112113 |

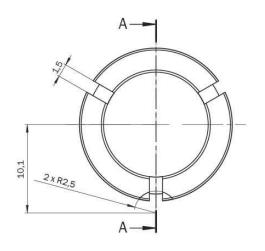
Bei montiertem Gegenstecker.
 Bei fester Verlegung der Leitung.

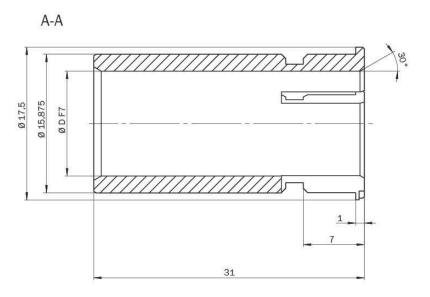
<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> Bei beweglicher Verlegung der Leitung.

## Maßzeichnung (Maße in mm)



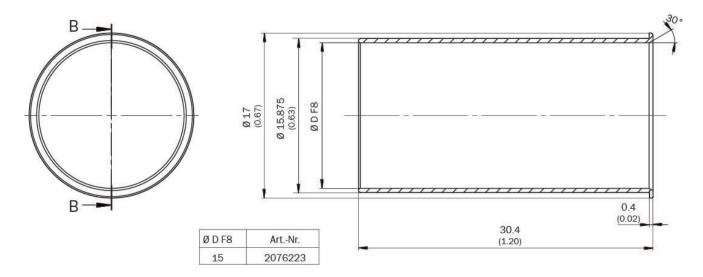
## 2076219, 2076220, 2076221, 2076222 Spannzange





| Ø D F7       | ArtNr.  |  |
|--------------|---------|--|
| 8            | 2076219 |  |
| 3/8" (9,525) | 2076224 |  |
| 10           | 2076220 |  |
| 11           | 2094671 |  |
| 12           | 2076221 |  |
| 1/2" (12,7)  | 2076225 |  |
| 14           | 2076222 |  |

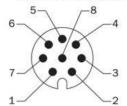
### 2076223 Spannzange



## PIN-Belegung

#### Cable, 8-wire

View of M12 male device connector on encoder



View of M23 male device connector on encoder



| PIN, 8-pin, M12<br>male connector | PIN, 12-pin, M23<br>male connector | Color of the wires<br>for encoders with<br>cable outlet | TTL/HTL signal  | Sin/cos 1.0 V <sub>ss</sub> | Explanation  |
|-----------------------------------|------------------------------------|---|-----------------|-----------------------------|--|
| 1                                 | 6                                  | Brown   | _A              | COS-                        | Signal wire  |
| 2                                 | 5                                  | White   | A               | COS+                        | Signal wire  |
| 3                                 | 1                                  | Black   | В               | SIN-                        | Signal wire  |
| 4                                 | 8                                  | Pink  | В               | SIN+                        | Signal wire  |
| 5                                 | 4                                  | Yellow  | <sup>-</sup> z  | ¯z                          | Signal wire  |
| 6                                 | 3                                  | Violet  | Z               | Z                           | Signal wire  |
| 7                                 | 10                                 | Blue  | GND             | GND                         | Ground connection of the encoder   |
| 8                                 | 12                                 | Red   | +U <sub>s</sub> | +U <sub>s</sub>             | Supply voltage (volt-free to housing)  |
| _                                 | 9                                  | =:  | n.c.            | n.c.                        | Not assigned   |
| _                                 | 2                                  | 5.  | n.c.            | n.c.                        | Not assigned   |
| -                                 | 11                                 | -   | n.c.            | n.c.                        | Not assigned   |
| _                                 | 7 1)                               | 4:  | 0-SET 1)        | n.c.                        | Set zero pulse 1)  |
| Screen                            | Screen                             | Screen  | Screen          | Screen                      | Screen connected to housing on encoder side.  Connected to ground on control side. |

<sup>&</sup>lt;sup>3)</sup> For electrical interfaces only: M, U, V, W with 0-SET function on PIN 7 on M23 male connector. The 0-SET input is used to set the zero pulse on the current shaft position. If the 0-SET input is connected to U<sub>S</sub> for longer than 250 ms after it had previously been unassigned for at least 1,000 ms or had been connected to the GND, the current position of the shaft is assigned to the zero pulse signal "Z".

## **Typenschild**

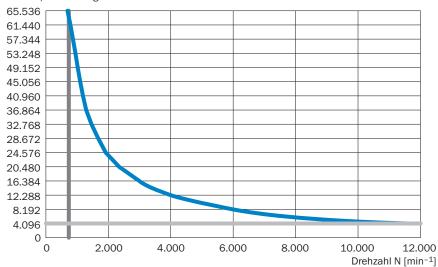


Sample Encoder label

## Drehzahlbetrachtung

## Drehzahlbetrachtung





## SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns "Sensor Intelligence."

## WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com

